

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1820  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballaggio:  SI  NO  
Data controllo: 14/02/19  
Firma:

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80721053 /07.02.2019  
Your Order No./Date  
550003189308/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008695/06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment  
1.305,560 KG 2 / 1.132,800 KG Truck

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 S0550599400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550599400

Batch: 0000084008	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000084009	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

96 X TBA550211  
Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm  
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502  
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,  
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMXXX

FRM 1502.0101

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80721053/07.02.2019

1.920 X S0550599400A  
HUB SYSTEM Ø72  
2 X TBA-501710  
2 X A1208



Seit über ...

50 Jahre



### CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-001395 vom 07.02.2019



19-001395

Ludwigsburg, 07.02.2019  
Seite 1 von 2

<b>1 Absender / Expéditeur</b> <b>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b> <b>Bernbeurener Str. 17</b> <b>86956 Schongau</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b>		<b>CMR</b> <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).</small>	
<b>2 Empfänger / Destinataire</b> <b>MAGNA PT S.p.A.</b> <b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b> <b>70026 MODUGNO</b> <b>ITALIEN</b>		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> <b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> <b>Intern. Spedition KG</b> <b>Carl-Benz-Straße 23</b> <b>71634 Ludwigsburg</b>		<b>Benutzte Gen.-Nr.:</b> <b>D-08-019-G-0158</b>	
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> <b>Ort / Lieu MODUGNO</b> <b>Land / Pays Italien</b> <b>Zeit / Temps</b> <b>Datum / Date 12.02.2019</b>		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>		<b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>	
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> <b>Ort / Lieu Schongau</b> <b>Land / Pays Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b> <b>Datum / Date 07.02.2019</b>		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>			
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>					
<b>9 Pos. No.</b> 1 2 3 4 5 6 7 8	<b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> 80720944 80720947 80720935 80720937, 80721050, 80721096 80720939, 80721051, 80721097 80720940, 80721052, 80721098 80720941, 80721053, 80721099	<b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> 33	<b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> COLLI	<b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> Getriebeteile	<b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> 14.995
<b>Summe: Total</b>		<b>33,00 COLLI</b>		<b>14.995,00</b>	
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>			<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b> von _____ bis _____ km		
<b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b> <b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>			<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b> Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno		
<b>19 Kfz</b> Anhänger Fahrer	<b>Amthches Kennzeichen</b>	<b>Nutzlast in t</b>	13 FEB 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604



# HOERBIGER

Antriebstechnik GmbH  
Bernbeurener Strasse 13  
86956 Schongau  
Tel: +49 8861 210 3327

## Lieferschein

### Abholadresse:

Hoerbiger Antriebstechnik GmbH  
Werk 2  
Martina Hoerbiger Str. 5

86956 Schongau

Datum: 07.02.2019  
Unser Zeichen **MBR**

Abgeholt am: .....

Unterschrift / KFZ: .....

### Empfänger:

Schweitzer GmbH & Co.  
Internationale Spedition KG  
z.Hd. Frau Giannone Teresa  
Carl-Benz Str. 23

### Spedition:

Schweitzer

D-71634 Ludwigsburg

Frankatur:	Verpackungsart	Gewicht brutto
Ab Werk	4 Kunststoffpaletten	328 kg

**TERMIN:**

Bezeichnung der Lieferung	Menge	Einheit
TBA501710	4	Stück
Deckel A1208	4	Stück
TBA550211 ( <u>OHNE</u> TBA550212)	192	Stück
<b>Rücklieferung Leergut</b>		
<b><u>OHNE</u> Blister TBA550212</b>		
z. Hd. Frau Giannone Teresa		

Empfangbestätigung des Warenempfängers .....  
Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten.